



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 255 6421

VEWL#: _____

I-171: Y NO

EXIT VISÁ #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO # : _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO XUAN HIEU
Last Middle First

Current Address: 38^B Thuan An Xuan Ha Da nang

Date of Birth: 08.15.1935 Place of Birth: Da Nang

Previous Occupation (before 1975) Major
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 11-1986 To 02-1988
Years: 01 Months: 03 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



Đại úy TIỀN ĐOÀN TRƯỞNG
TIỀN ĐOÀN 2 NĂM 1965.

Đại úy TIỀN ĐOÀN TRƯỞNG
TIỀN ĐOÀN 2
năm 1965.

ĐÃ NẮNG NGÀY 30 THÁNG 5 NĂM 1991

KÍNH SỬ: BÀ KHUẤT MINH THU
PO BOX 5435 ARLINGTON

VA 2205-0635

KÍNH THƯA BÀ,

Tôi tên là CAO XUÂN HIỀN sinh ngày
15-08-1935 tại THẠCH THANG ĐÃ NẮNG - HIỆN TRÚ TẠI
TỔ 38^B THUẬN AN PHƯỜNG XUÂN HẠ ĐÃ NẮNG - SỐ NHÀ
22 LÊ ĐỒ ĐÃ NẮNG -

Nguyên là Sĩ Quan Quân Lực VIỆT-NAM
Cores-Hoa - Cấp bậc = THIẾU-TRƯỞNG - Chức vụ: TIẾU-
ĐOÀN TRƯỞNG - Số quân: 55A/201.199 -
Đàn vị: TIẾU-ĐOÀN 2 TRUNG-ĐOÀN 14 SƯ-ĐOÀN 9 BỘ-
BINH THUỘC VUA IV CHIẾN-THUẬT -
- Bị thương mất cánh tay trái năm 1970 -
- Giảm ngũ với cấp độ tàn-phế 90% -
- Được tặng ĐỆ TỬ ĐOÀN BẢO QUỐC LUÂN CHUỖN -

Sau ngày VIỆT-NAM giải-phóng,
Tôi đã đi học tập 15 ngày tại địa-phương -
Sau đó gia đình tôi bị cưỡng ép đi kinh-tế
mỗi từ năm 1975 đến năm 1978, nhưng vì
không đủ sức lao động nên chính quyền kinh-
tế mới cho về - Về địa-phương, chính quyền
Phường Xuân Hạ ĐÃ NẮNG không nhận cho tạm-
trú, gia đình tôi lại một lần nữa phải ra đi
kinh-tế mỗi ở một vùng khác tại Hố-Mai Bưởi
Chu thuộc Tỉnh Đồng Nai Biên-Hóa từ năm 1978
đến năm 1980 để mưu kế sinh sống -
Nhưng kết-quat không thành, cuộc sống thiên-
hưu, vất vả, gia đình tôi quyết định phải trở
về bám lấy mảnh đất quê nhà của mình để
sinh sống qua ngày

Đến ngày 13-11-1986 tôi bị tập-trung
cải-tạo vì cam-tôi "THIẾU-TRƯỞNG QUÂN KHÔNG
CHU CẢI-TẠO" tại TRẠI CẢI-TẠO PHẠM-MẠNH-TÊN
tại ĐÃ NẮNG cho đến ngày 15-02-1988 →

Tôi được tha về sớm trước giờ hạn cũng
nhờ sự can thiệp chung của Chính-Phủ
Hoa-Kỳ cho số anh em cao - Sơn đó
tôi bị quản chế tại địa-phương một năm.

Kính xin BÀ cửu xét, giúp đỡ
can thiệp cho tôi và gia đình được sớm đình
cử tại HOA-KỲ theo chương trình HO.

Hiện nay gia đình tôi gặp kinh tế khó
khăn, thân tôi lại phải không làm gì được
để sinh sống, kính xin BÀ cửu trở giúp đỡ
cho tôi một phần nào.

Kèm theo đây tôi xin gửi đến

BÀ những giấy tờ này để chứng minh sự thật:

- Biên nhận hồ sơ xin xuất cảnh số 1070/BH ngày 27-09-89 -

- Giấy mời cưới Địch-Vu xuất cảnh số 283/AM ngày 28-12-89

để ký Hợp đồng xuất-cảnh, nhưng vì gia đình nghèo
túng không đủ khả năng thực hiện -

Đến nay có thông báo mới của Chính phủ Hoa-Kỳ qui
định cho những người học Tập Cơ-Tạo phải có đủ
thời gian là 3 năm - Nhưng tôi không đủ thời hạn -

Tuy nhiên tôi đã được Chính-phủ Hoa-Kỳ - SỞ ĐỊCH
quan tâm cửu xét vì lòng nhân đạo cho tôi và cả
gia đình tôi, đã cấp giấy IV.255.642 ngày

16 SEP 1990 của "EMBASSY OF UNITED STATES OF AMERICA
at BANGKOK THAILAND" Hiện nay, tôi đã bỏ túi xong
hồ sơ theo yêu cầu của Tổn Địch-Sở HOA-KỲ tại THAILAND.

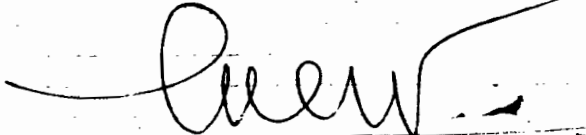
- Giấy ra trại số 127/ART ngày 15-02-1988 -

- Giấy IV.255.642 ngày 16 SEP 1990 BANGKOK THAILAND -

Sau cùng gia đình tôi tha-hiệp mong
BÀ giúp đỡ cho chúng tôi được sớm nhận cái LOY của
Chính phủ Hoa-Kỳ, để tôi thực hiện hồ sơ xuất cảnh -

Trong khi chờ đợi sự cửu xét giúp
đỡ của BÀ, kính xin BÀ nhân từ đầy lòng thành
thiết biết ơn sâu xa của gia đình tôi -

Kính chào BÀ -


Cao Xuân Hiền

NHẬP CẢNH
SỐ: 1070 /BN

BIÊN NHẬN
HỒ SƠ XIN XUẤT, NHẬP CẢNH
DIỆN: Tái định cư

- Của ông, bà: Qua Xuân Hiền Sinh năm: 1935
— Địa chỉ: Tổ 38 Thuận An, Xuân Hòa, Đà Nẵng
— Xin đi nước: Hoa Kỳ
— Hồ sơ gồm có: Mười ba người (vợ, con, cháu, 2 cháu
xếp)
— Khi nào giải quyết chúng tôi gửi giấy mời, mong ông, bà yên tâm.

Đã nã, ngày 27 tháng 7 năm 1959

Cán bộ nhận hồ sơ

Mưu

Trần Văn Pleu

TRUNG TÂM D.V.X.N.C
CHI NHÁNH TẠI TP. ĐÀ NẴNG
Số 283 /GM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Đà Nẵng, ngày 08 tháng 02 năm 1987

GIẤY MỜI

Kính mời Ông, Bà Cao Xuân Hân

Hiện ở Tổ 38 thôn An Xuân Hân ĐN.

Đúng 8 giờ 30 ngày 30 tháng 02 năm 1987, đến chi nhánh dịch vụ XNC tại
thành phố Đà Nẵng (35A, Lê Lợi) để:

lấy hộ đống sà di

Khi đi mang theo:

giấy tờ liên quan x/công

TM. CHI NHÁNH DỊCH VỤ XNC
TRƯỞNG CHI NHÁNH



Nguyễn Thị Thanh

Lì phí giấy mời

2-4

90

1000

BỘ NỘI VỤ
CÔNG AN TỈNH QN-ĐN
Trại: Tiên Lãnh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh phúc

-) (-

Số: 127/GRT

IV 255.642

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số: 966/BCA/TM ngày 31.5.1961 của Bộ Nội vụ
thi hành quyết định số: 302/12.2.1988 của UBND tỉnh QN-ĐN

NAY CẤP GIẤY RA TRẠI CHO ANH

Họ và tên : CAO XUAN HIEN Sinh năm 1935
Chức vụ : Tổ 30 - Thuận An - Xuân Hà - Đà Nẵng.
Cán bộ : Thiếu tá nghỉ, không chịu cải tạo.
Bắt ngày : 13.11.1986 - TICT
Nay về cư trú tại : Tổ 30 Thuận An - Xuân Hà - Đà Nẵng.

NEI XEI QUA PHINH CAY TEO

Tư tưởng : Tin tưởng sẽ khoan hồng nhân đạo của đảng và nhà nước, biết ăn năn hối cải.

Lao động : Hoàn thành công việc được giao, cố gắng.

Nội quy : Chưa sai phạm gì lớn. /.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường: Xuân Hà - Đà Nẵng.

Trước, ngày 16 tháng 2 năm 1988

Họ và tên, chữ ký
Người được cấp giấy

[Chữ ký]

cho xuan hien

ngày 15 tháng 2 năm 1988



NGƯỜI CHỨC TRÁCH TÀI



Embassy of the United States of America

TO 30 THUAN AN

Bangkok, Thailand

XUAN HA

DA NANG

26 SEP - 40

Reference: IV 255642

Dear Sir/Madam:

CBO XUAN HZEN (11)

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are needed to complete our file. Before your case can be considered further, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need, as appropriate, a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country under U.S. sponsorship.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, and the like. Also send the names of American supervisors or advisors, as well as copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family had been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or in another country send us the name and address of that relative, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,

NA..

Orderly Departure Program
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand

CAO-XUAN-HIEN

22 LEE-DO

DA NANG VN-
- * -

PAR AVION



TO: Mrs. KHUÊ-MINH-THU

PO, BOX 5435 ARLINGTON

VA.2205-0635-

- * -

USA



279 = 23300

C O N T R O L

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form 'D'
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

6/24/89